

TRAKTAT BUDAPESZTAŃSKI

o międzynarodowym uznawaniu depozytu drobnoustrojów dla celów postępowania patentowego oraz Regulamin wykonawczy,

sporządzony w Budapeszcie dnia 28 kwietnia 1977 r.

(Dz. U. z dnia 19 października 1994 r.)

W imieniu Rzeczypospolitej Polskiej

PREZYDENT RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

podaje do publicznej wiadomości:

W dniu 28 kwietnia 1977 r. w Budapeszcie zostały sporządzone: Traktat budapesztański o międzynarodowym uznawaniu depozytu drobnoustrojów dla celów postępowania patentowego oraz Regulamin wykonawczy.

Po zapoznaniu się z powyższym traktatem i Regulaminem wykonawczym w imieniu Rzeczypospolitej Polskiej oświadczam, że:

- zostały one uznane za słuszne w całości, jak i każde z postanowień w nich zawartych,
- Rzeczpospolita Polska postanawia przystąpić do nich,
- przyrzeka, że będą one niezmiennie zachowywane.

Na dowód czego wydany został akt niniejszy, opatrzony pieczęcią Rzeczypospolitej Polskiej.

Dano w Warszawie dnia 27 listopada 1992 r.

(Tekst Traktatu oraz Regulaminu wykonawczego zawiera załącznik do niniejszego numeru)

ZAŁĄCZNIK

TRAKTAT BUDAPESZTAŃSKI

o międzynarodowym uznawaniu depozytu drobnoustrojów dla celów postępowania patentowego

POSTANOWIENIA WSTĘPNE

Artykuł 1

Utworzenie Związku

Państwa Strony niniejszego traktatu (nazywane dalej "Umawiającymi się Państwami") tworzą Związek Międzynarodowego Uznawania Depozytu Drobnoustrojów dla celów Postępowania Patentowego.

Artykuł 2

Określenia

W rozumieniu niniejszego traktatu i Regulaminu wykonawczego:

- (i) każde powołanie się na "patent" oznacza powołanie się na patenty na wynalazki, świadectwa autorskie na wynalazki, świadectwa użyteczności, wzory użytkowe, dodatkowe patenty i świadectwa, dodatkowe świadectwa autorskie na wynalazki oraz dodatkowe świadectwa użyteczności;
- (ii) "depozyt drobnoustroju", w zależności od kontekstu, w jakim wyrazy te występują, oznacza następujące działania wykonywane zgodnie z niniejszym traktatem i Regulaminem wykonawczym: przekazanie drobnoustroju do organu depozytu międzynarodowego, który go przyjmuje i akceptuje, lub przechowywanie tego drobnoustroju przez organ depozytu międzynarodowego lub zarazem wskazane przekazywanie i przechowywanie;
- (iii) "postępowanie patentowe" oznacza każde postępowanie administracyjne lub sądowe dotyczące zgłoszenia patentowego lub patentu;
- (iv) "publikacja dla celów postępowania patentowego" oznacza publikację urzędową lub urzędowe publiczne udostępnienie do wglądu zgłoszenia patentowego lub patentu;
- (v) "międzyrządowa organizacja własności przemysłowej" oznacza organizację, która złożyła oświadczenie na mocy artykułu 9 ust. 1;
- (vi) "urząd własności przemysłowej" oznacza organ Umawiającego się Państwa lub międzyrządowej organizacji własności przemysłowej, który jest upoważniony do udzielania patentów;
- (vii) "instytucja depozytowa" oznacza instytucję, która zapewnia przyjmowanie, akceptację i przechowywanie drobnoustrojów oraz dostarczanie ich próbek;
- (viii) "organ depozytu międzynarodowego" oznacza instytucję depozytową, która nabyła status organu depozytu międzynarodowego zgodnie z artykułem 7;
- (ix) "deponujący" oznacza osobę fizyczną lub prawną, która przekazuje drobnoustrój do organu depozytu międzynarodowego, który go przyjmuje i akceptuje, oraz każdego następcę prawnego wspomnianej osoby fizycznej lub prawnej;
- (x) "Związek" oznacza Związek wskazany w artykule 1;
- (xi) "Zgromadzenie" oznacza Zgromadzenie wskazane w artykule 10;

- (xii) "Organizacja" oznacza Światową Organizację Własności Intelektualnej;
- (xiii) "Biuro Międzynarodowe" oznacza Biuro Międzynarodowe Organizacji oraz, do czasu, kiedy istnieją, Połączone Międzynarodowe Biura Ochrony Własności Przemysłowej (BIRPI);
- (xiv) "Dyrektor Generalny" oznacza Dyrektora Generalnego Organizacji;
- (xv) "Regulamin wykonawczy" oznacza Regulamin wykonawczy wskazany w artykule 12.

Rozdział I

POSTANOWIENIA OGÓLNE

Artykuł 3

Uznanie depozytu drobnoustrojów i jego skutki

1. a) Umawiające się Państwa, które dopuszczają lub wymagają depozytu drobnoustrojów dla celów postępowania patentowego, uznają dla celów tego postępowania depozyt drobnoustroju dokonany w organie depozytu międzynarodowego. Takie uznanie obejmuje uznanie faktu i daty depozytu, takich, jakie wskazuje organ depozytu międzynarodowego, jak również uznanie faktu, że to, co jest dostarczane jako próbka, jest próbką zdeponowanego drobnoustroju.

b) Każde Umawiające się Państwo może wymagać kopii zaświadczenia o depozycie wskazanym w punkcie (a), wydanego przez organ depozytu międzynarodowego.

2. W zakresie zagadnień uregulowanych przez niniejszy traktat i Regulamin wykonawczy żadne z Umawiających się Państw nie może wymagać spełnienia innych wymogów niż te, które zostały przewidziane w niniejszym traktacie i Regulaminie wykonawczym, lub wymogów dodatkowych.

Artykuł 4

Nowy depozyt

1. a) Jeżeli z jakichkolwiek powodów organ depozytu międzynarodowego nie może dostarczyć próbek zdeponowanych drobnoustrojów, w szczególności:

- (i) gdy drobnoustrój nie jest już zdolny do życia lub
 - (ii) gdy dostarczenie próbki wymagałoby jej przesłania za granicę, a ograniczenia w wywozie lub przywozie stoją na przeszkodzie przesłaniu lub przyjęciu próbki za granicę,
- organ ten zawiadamia deponującego o niemożliwości dostarczenia próbek, niezwłocznie po stwierdzeniu tej niemożliwości, oraz podaje mu jej przyczynę; z zastrzeżeniem ustępu 2 i zgodnie z postanowieniami niniejszego ustępu, deponujący ma prawo do dokonania nowego depozytu drobnoustroju, który stanowił przedmiot depozytu początkowego.

b) Nowego depozytu dokonuje się w organie depozytu międzynarodowego, w którym dokonano depozytu początkowego, jednakże:

- (i) dokonany będzie on w innym organie depozytu międzynarodowego, jeżeli instytucja, w której dokonano depozytu początkowego, utraciła status organu depozytu międzynarodowego bądź w całości, bądź w odniesieniu do typu drobnoustroju, do którego należy drobnoustrój zdeponowany, lub jeżeli organ depozytu międzynarodowego, w którym dokonano depozytu początkowego, zaprzestaje, czasowo lub całkowicie, wykonywania swoich funkcji w stosunku do zdeponowanych drobnoustrojów;

(ii) może być on dokonany w innym organie depozytu międzynarodowego, w przypadku wskazanym w punkcie (a) (ii).

c) Do każdego nowego depozytu dołączane jest oświadczenie podpisane przez deponującego, potwierdzające fakt, iż drobnoustrój stanowiący przedmiot nowego depozytu jest taki sam jak ten, który stanowił przedmiot depozytu początkowego. Jeżeli oświadczenie deponującego jest podważane, sprawa ciężaru dowodu regulowana jest przez właściwe prawo.

(d) Z zastrzeżeniem postanowień punktów od (a) do (c) i (e) nowy depozyt traktowany jest tak, jakby był dokonany w dacie dokonania depozytu początkowego, jeżeli wszystkie wcześniejsze oświadczenia o żywotności drobnoustroju, który stanowił przedmiot depozytu początkowego, wskazują, że drobnoustrój był żywotny, i jeżeli nowy depozyt dokonany został w terminie trzech miesięcy licząc od daty, w której deponujący otrzymał zawiadomienie wskazane w punkcie (a).

(e) Jeżeli postanowienia punktu (b) (i) mają zastosowanie i jeżeli deponujący nie otrzymał zawiadomienia wskazanego w punkcie (a) w terminie sześciu miesięcy licząc od daty, w której utrata, ograniczenie lub zaniechanie wykonywania funkcji wskazane w punkcie (b) (i) zostały ogłoszone przez Biuro Międzynarodowe, termin trzymiesięczny wskazany w punkcie (d) liczony jest poczynając od daty tego ogłoszenia.

2. Jeżeli zdeponowany drobnoustrój został przekazany do innego organu depozytu międzynarodowego, prawo określone w ustępie 1 pkt (a) nie istnieje tak długo, jak długo organ ten jest w stanie przekazywać próbki drobnoustrojów.

Artykuł 5

Ograniczenia w wywozie i przywozie

Każde Umawiające się Państwo uznaje za wysoce pożądane, aby - jeżeli i w takim zakresie, w jakim ograniczony jest wywóz z jego terytorium lub przywóz na jego terytorium pewnych typów drobnoustrojów - ograniczenia te odnosiły się do drobnoustrojów zdeponowanych lub przeznaczonych do zdeponowania na mocy niniejszego traktatu tylko wtedy, gdy ograniczenie jest konieczne ze względów bezpieczeństwa narodowego, zagrożenia zdrowia lub środowiska.

Artykuł 6

Status organu depozytu międzynarodowego

1. Aby nabyć prawo do statusu organu depozytu międzynarodowego instytucja depozytowa musi znajdować się na terytorium Umawiającego się Państwa i musi korzystać z zapewnienia udzielonego przez to Państwo, iż spełnia ona i będzie spełniać warunki podane w ustępie 2. Takie zapewnienia mogą być również udzielone przez międzyrządowe organizacje własności przemysłowej; w takim przypadku instytucja depozytowa musi znajdować się na terytorium Państwa będącego członkiem tej organizacji.

2. Instytucja depozytowa, jako organ depozytu międzynarodowego, obowiązana jest:

- (i) posiadać ciągłość istnienia;
- (ii) posiadać zgodnie z Regulaminem wykonawczym personel i wyposażenie, niezbędne do realizacji zadań naukowych i administracyjnych, które na niej ciąży z mocy niniejszego traktatu;
- (iii) być bezstronną i obiektywną;

- (iv) być, dla celów depozytu, dostępną dla wszystkich deponujących na takich samych warunkach;
 - (v) akceptować do depozytu wszystkie lub tylko niektóre typy drobnoustrojów, badać ich żywotność i przechowywać je stosownie do Regulaminu wykonawczego;
 - (vi) wydawać deponującemu potwierdzenie przyjęcia i każde wymagane świadectwo żywotności, stosownie do Regulaminu wykonawczego;
 - (vii) przestrzegać, w stosunku do zdeponowanych drobnoustrojów, zachowania tajemnicy, stosownie do Regulaminu wykonawczego;
 - (viii) dostarczać próbki i każdego zdeponowanego drobnoustroju, na warunkach i w trybie przewidzianych w Regulaminie wykonawczym.
3. Regulamin wykonawczy przewiduje środki podejmowane:
- (i) gdy organ depozytu międzynarodowego zaprzestaje czasowo lub całkowicie wykonywać swe funkcje względem zdeponowanych drobnoustrojów lub odmawia akceptowania typów drobnoustrojów, które powinny być akceptowane na podstawie udzielonych zapewnień;
 - (ii) w przypadku utraty lub ograniczenia statusu organu depozytu międzynarodowego przez ten organ.

Artykuł 7

Nabycie statusu organu depozytu międzynarodowego

1. a) Instytucja depozytowa nabywa status organu depozytu międzynarodowego na mocy pisemnego zawiadomienia skierowanego do Dyrektora Generalnego przez Umawiające się Państwo, na którego terytorium znajduje się instytucja depozytowa, obejmującego oświadczenie zawierające zapewnienia, zgodnie z którymi wspomniana instytucja spełnia i będzie spełniać warunki wskazane w artykule 6 ust. 2. Wspomniany status może być również nabyty na mocy pisemnego zawiadomienia skierowanego do Dyrektora Generalnego przez międzyrządową organizację własności przemysłowej, obejmującego wspomniane oświadczenie.

b) Zawiadomienie zawiera również informacje o instytucji depozytowej stosownie do Regulaminu wykonawczego oraz może wskazywać datę, w której nabywa ona status organu depozytu międzynarodowego.

2. a) Jeżeli Dyrektor Generalny stwierdzi, że zawiadomienie zawiera wymagane oświadczenie i że otrzymał wszystkie wymagane informacje, zawiadomienie ogłaszane jest niezwłocznie przez Biuro Międzynarodowe.

b) Status organu depozytu międzynarodowego nabywany jest w dacie ogłoszenia zawiadomienia lub, jeżeli data została wskazana stosownie do ustępu 1 pkt (b) i jeżeli jest ona późniejsza od daty ogłoszenia zawiadomienia - w tej dacie.

3. Regulamin wykonawczy reguluje szczegółowe zagadnienia postępowania wskazanego w ustępach 1 i 2.

Artykuł 8

Utrata i ograniczenie statusu organu depozytu międzynarodowego

1. a) Każde Umawiające się Państwo i każda międzyrządowa organizacja własności przemysłowej może wnosić, aby Zgromadzenie cofnęło status organu depozytu międzynarodowego temu organowi lub ograniczyło go do pewnych typów drobnoustrojów, z tego powodu, że warunki wskazane w artykule 6 nie zostały lub nie są już spełniane. Jednakże

wniosek taki nie może być złożony przez Umawiające się Państwo lub międzyrządową organizację własności przemysłowej w odniesieniu do organu depozytu międzynarodowego, w stosunku do którego to Państwo lub ta organizacja złożyło oświadczenie wskazane w artykule 7 ust. 1 pkt (a).

b) Umawiające się Państwo lub międzyrządowa organizacja własności przemysłowej, za pośrednictwem Dyrektora Generalnego, notyfikuje Umawiającemu się Państwu lub międzyrządowej organizacji własności przemysłowej, które dokonały zawiadomienia określonego w artykule 7 ust. 1, motywy tego wniosku, aby wspomniane Państwo lub wspomniana organizacja mogły podjąć, w terminie sześciu miesięcy licząc od daty notyfikacji, właściwe środki zapobiegające potrzebie złożenia takiego wniosku.

c) Zgromadzenie, jeżeli stwierdzi zasadność wniosku, podejmuje decyzję o cofnięciu statusu organu depozytu międzynarodowego organowi wskazanemu w punkcie (a) lub o ograniczeniu go do pewnych typów drobnoustrojów. Decyzja Zgromadzenia wymaga większości dwóch trzecich głosów oddanych za wnioskiem.

2. a) Umawiające się Państwo lub międzyrządowa organizacja własności przemysłowej, które złożyło oświadczenie wskazane w artykule 7 ust. 1 pkt (a), może, w drodze zawiadomienia skierowanego do Dyrektora Generalnego, wycofać je w całości bądź tylko w odniesieniu do pewnych typów drobnoustrojów; powinno zaś to zrobić w każdym przypadku, gdy jego zapewnienia nie mają już zastosowania.

b) Zawiadomienie to powoduje, licząc od daty przewidzianej w Regulaminie wykonawczym - jeżeli dotyczy ono oświadczenia w całości - utratę statusu organu depozytu międzynarodowego, jeżeli zaś dotyczy tylko pewnych typów drobnoustrojów - odpowiednie ograniczenie tego statusu.

3. Regulamin wykonawczy reguluje szczegółowe zagadnienia postępowania wskazanego w ustępach 1 i 2.

Artykuł 9

Międzyrządowe organizacje własności przemysłowej

1. a) Każda organizacja międzyrządowa, której kilka państw powierzyło funkcję udzielania patentów regionalnych i której wszystkie Państwa członkowskie są członkami Międzynarodowego Związku Ochrony Własności Przemysłowej (Związek Paryski), może złożyć Dyrektorowi Generalnemu oświadczenie, że przyjmuje ona obowiązek uznawania przewidziany w artykule 3 ust. 1 pkt (a), obowiązek dotyczący wymagań wskazanych w artykule 3 ust. 2 i wszelkie skutki wynikające z postanowień niniejszego traktatu i Regulaminu wykonawczego, które mają zastosowanie do międzyrządowych organizacji własności przemysłowej. Jeżeli oświadczenie, o którym mowa w poprzednim zdaniu, zostało złożone przed wejściem w życie niniejszego traktatu, stosownie do artykułu 16 ust. 1, nabiera ono mocy w dacie tego wejścia w życie. Jeżeli zostało ono złożone po tym wejściu w życie, wspomniane oświadczenie nabiera mocy po upływie trzech miesięcy od złożenia, o ile data późniejsza nie została wskazana w oświadczeniu. W tym ostatnim przypadku oświadczenie nabiera mocy w dacie w ten sposób wskazanej.

b) Wspomnianej organizacji przysługuje prawo przewidziane w artykule 3 ust. 1 pkt (b).

2. W przypadku rewizji lub zmiany każdego postanowienia niniejszego traktatu lub Regulaminu wykonawczego, które przewidziane jest dla międzyrządowych organizacji własności przemysłowej, każda międzyrządowa organizacja własności przemysłowej może cofnąć swoją deklarację wskazaną w ustępie 1 w drodze notyfikacji skierowanej do Dyrektora Generalnego. Cofnięcie nabiera mocy:

- (i) jeżeli notyfikacja została przyjęta przed datą wejścia w życie rewizji lub zmiany - w tej dacie;
- (ii) jeżeli notyfikacja została przyjęta po dacie wskazanej w ppkt (i) - w dacie wskazanej w notyfikacji lub, w przypadku braku takiego wskazania, po upływie trzech miesięcy od daty, w której notyfikacja została przyjęta.

3. Poza przypadkiem wskazanym w ustępie 2 każda międzyrządowa organizacja własności przemysłowej może cofnąć swoje oświadczenie, wskazane w ustępie 1 pkt (a), w drodze notyfikacji skierowanej do Dyrektora Generalnego. Cofnięcie nabiera mocy po upływie dwóch lat od daty, w której Dyrektor Generalny otrzymał notyfikację. Żadna notyfikacja o wycofaniu deklaracji na podstawie niniejszego ustępu nie jest dopuszczalna w ciągu okresu pięciu lat licząc od daty, w której oświadczenie nabrało mocy.

4. Wskazane w ustępach 2 lub 3 cofnięcie przez międzyrządową organizację własności przemysłowej, której zawiadomienie, dokonane zgodnie z artykułem 7 ust. 1, doprowadziło do nabycia przez instytucję depozytową statusu organu depozytu międzynarodowego, powoduje utratę tego statusu po upływie roku od daty, w której Dyrektor Generalny otrzymał notyfikację o cofnięciu.

5. Każde oświadczenie wskazane w ustępie 1 pkt (a), każda notyfikacja o cofnięciu wskazana w ustępach 2 lub 3, wszystkie zapewnienia udzielone na mocy artykułu 6 ust. 1, zdanie drugie, zawierające oświadczenie dokonane zgodnie z artykułem 7 ust. 1 pkt (a), każdy wniosek złożony na mocy artykułu 8 ust. 2 wymagają wcześniejszej wyraźnej akceptacji zwierzchniego organu międzyrządowej organizacji własności przemysłowej, którego członkami są wszystkie Państwa członkowskie wspomnianej organizacji i w którym decyzje są podejmowane przez oficjalnych przedstawicieli urzędów tych Państw.

Rozdział II

POSTANOWIENIA ADMINISTRACYJNE

Artykuł 10

Zgromadzenie

- 1. a) Zgromadzenie składa się z Umawiających się Państw.
 - b) Każde Umawiające się Państwo jest reprezentowane przez jednego delegata, któremu mogą towarzyszyć zastępcy, doradcy i specjaliści.
 - c) Każda międzyrządowa organizacja własności przemysłowej jest reprezentowana przez specjalnych obserwatorów na posiedzeniach Zgromadzenia oraz każdego komitetu lub grupy roboczej, powołanych przez Zgromadzenie.
 - d) Każde Państwo nie będące członkiem Związku, lecz będące członkiem Organizacji lub Międzynarodowego Związku Ochrony Własności Przemysłowej (Związek Paryski) i każda organizacja międzyrządowa, wyspecjalizowana w dziedzinie patentów, nie będąca międzyrządową organizacją własności przemysłowej w rozumieniu artykułu 2 ppkt (v), mogą być reprezentowane przez obserwatorów na posiedzeniach Zgromadzenia i, jeżeli Zgromadzenie tak postanowi, również na posiedzeniach wszystkich komitetów i grup roboczych powołanych przez Zgromadzenie.
2. a) Zgromadzenie:
- (i) rozpatruje wszystkie zagadnienia dotyczące funkcjonowania i rozwoju Związku oraz stosowania niniejszego traktatu;
 - (ii) wykonuje prawa, które zostały na nie specjalnie nałożone, i wypełnia zadania, które zostały mu specjalnie przydzielone przez niniejszy traktat;

- (iii) udziela wytycznych Dyrektorowi Generalnemu w przedmiocie przygotowania konferencji rewizyjnych;
- (iv) rozpatruje i zatwierdza sprawozdania i działalność Dyrektora Generalnego odnoszące się do Związku oraz udziela mu wszelkich potrzebnych wytycznych dotyczących zagadnień leżących w kompetencji Związku;
- (v) powołuje komitety i grupy robocze, które uważa za potrzebne dla ułatwienia działalności Związku;
- (vi) decyduje, z zastrzeżeniem ustępu 1 pkt (d), które Państwo, inne niż Umawiające się Państwa, które organizacje międzyrządowe nie będące międzyrządowymi organizacjami własności przemysłowej w rozumieniu artykułu 2 ppkt (v) i które międzynarodowe organizacje pozarządowe mogą być dopuszczone do udziału w jego posiedzeniach w charakterze obserwatorów, i decyduje o zakresie, w jakim organy depozytu międzynarodowego są dopuszczane do udziału w jego posiedzeniach w charakterze obserwatorów;
- (vii) podejmuje każde inne stosowne działanie dla osiągnięcia celów Związku;
- (viii) wykonuje wszystkie inne potrzebne funkcje w ramach niniejszego traktatu.

b) W zakresie zagadnień, które są przedmiotem zainteresowania również innych Związków administrowanych przez Organizację, Zgromadzenie podejmuje decyzje po zasięgnięciu opinii Komitetu Koordynacyjnego Organizacji.

3. Jeden delegat może reprezentować tylko jedno Umawiające się Państwo i może głosować tylko w jego imieniu.

4. Każde Umawiające się Państwo dysponuje jednym głosem.

5. a) Połowa Umawiających się Państw stanowi quorum.

b) W przypadku braku quorum, Zgromadzenie może podejmować decyzje; jednakże decyzje te, z wyjątkiem tych, które dotyczą jego procedury, stają się skuteczne, o ile quorum i wymagana większość zostaną osiągnięte przez oddanie głosu drogą korespondencyjną, przewidzianą w Regulaminie wykonawczym.

6. a) Z zastrzeżeniem artykułów 8 ust. 1 pkt (c), 12 ust. 4 i 14 ust. 2 pkt (b), decyzje Zgromadzenia są podejmowane większością oddanych głosów.

b) Wstrzymanie się od głosowania nie jest uważane za oddanie głosu.

7. a) Zgromadzenie zbiera się raz na dwa lata na sesję zwyczajną, zwoływaną przez Dyrektora Generalnego, o ile to możliwe w tym samym czasie i w tym samym miejscu co Zgromadzenie Ogólne Organizacji.

b) Zgromadzenie zbiera się na sesję nadzwyczajną zwoływaną przez Dyrektora Generalnego bądź z jego inicjatywy, bądź na wniosek jednej czwartej Umawiających się Państw.

8. Zgromadzenie przyjmuje swój regulamin wewnętrzny.

Artykuł 11

Biuro Międzynarodowe

1. Biuro Międzynarodowe:

- (i) wykonuje zadania administracyjne ciążące na Związku, w szczególności te, które zostały mu specjalnie przydzielone przez niniejszy traktat i Regulamin wykonawczy lub przez Zgromadzenie;
- (ii) zapewnia organizację sekretariatu konferencji rewizyjnych Zgromadzenia, komitetów i grup roboczych powołanych przez Zgromadzenie i każdego innego posiedzenia zwołanego przez Dyrektora Generalnego i rozpatrującego zagadnienia dotyczące Związku.

2. Dyrektor Generalny jest najwyższym funkcjonariuszem Związku i reprezentuje go.
3. Dyrektor Generalny zwołuje wszystkie posiedzenia rozpatrujące zagadnienia będące przedmiotem zainteresowania Związku.
4. a) Dyrektor Generalny i każdy członek personelu wyznaczony przez niego bierze udział, bez prawa głosowania, we wszystkich posiedzeniach Zgromadzenia, komitetów i grup roboczych powołanych przez Zgromadzenie i w każdym innym posiedzeniu zwołanym przez Dyrektora Generalnego i rozpatrującym zagadnienia będące przedmiotem zainteresowania Związku.
- b) Dyrektor Generalny lub członek personelu wyznaczony przez niego jest z urzędu sekretarzem Zgromadzenia i komitetów, grup roboczych oraz innych posiedzeń wymienionych w punkcie (a).
5. a) Dyrektor Generalny przygotowuje, zgodnie z wytycznymi Zgromadzenia, konferencje rewizyjne.
- b) Dyrektor Generalny może konsultować się z organizacjami międzyrządowymi i międzynarodowymi organizacjami pozarządowymi w sprawie przygotowania konferencji rewizyjnych.
- c) Dyrektor Generalny i osoby wyznaczone przez niego biorą udział, bez prawa głosowania, w obradach konferencji rewizyjnych.
- d) Dyrektor Generalny lub każdy członek personelu wyznaczony przez niego jest z urzędu sekretarzem każdej konferencji rewizyjnej.

Artykuł 12

Regulamin wykonawczy

1. Regulamin wykonawczy zawiera zasady odnoszące się do:
- (i) zagadnień, w przedmiocie których niniejszy traktat odsyła wyraźnie do Regulaminu wykonawczego lub wyraźnie przewiduje, iż są one lub będą przedmiotem przepisów odrębnych;
 - (ii) wszystkich warunków, zagadnień lub postępowania o charakterze administracyjnym;
 - (iii) wszystkich kwestii przydatnych do wykonania postanowień niniejszego traktatu.
2. Regulamin wykonawczy do niniejszego traktatu jest przyjmowany w tym samym czasie co ten ostatni i stanowi załącznik do niego.
3. Zgromadzenie może dokonywać zmian Regulaminu wykonawczego.
4. a) Z zastrzeżeniem punktu (b) przyjęcie każdej zmiany Regulaminu wykonawczego wymaga większości dwóch trzecich oddanych głosów.
- b) Przyjęcie każdej zmiany dotyczącej przekazywania przez organy depozytu międzynarodowego próbek zdeponowanych drobnoustrojów wymaga, aby żadne Umawiające się Państwo nie głosowało przeciwko proponowanej zmianie.
5. W przypadku rozbieżności między tekstem niniejszego traktatu a tekstem Regulaminu wykonawczego rozstrzyga tekst traktatu.

Rozdział III

REWIZJA I ZMIANA

Artykuł 13

Rewizja traktatu

1. Niniejszy traktat może być okresowo rewidowany przez konferencje Umawiających się Państw.

2. O zwołaniu konferencji rewizyjnych decyduje Zgromadzenie.

3. Artykuły 10 i 11 mogą być zmienione bądź przez konferencję rewizyjną, bądź stosownie do artykułu 14.

Artykuł 14

Zmiana niektórych postanowień traktatu

1. a) Propozycje zmiany artykułów 10 i 11 na mocy niniejszego artykułu mogą być przedstawiane przez każde Umawiające się Państwo lub przez Dyrektora Generalnego.

b) Propozycje te są przekazywane przez Dyrektora Generalnego do wiadomości Umawiającym się Państwom przynajmniej na 6 miesięcy przed przedłożeniem ich Zgromadzeniu do rozpatrzenia.

2. a) Każda zmiana artykułów wskazanych w ustępie 1 jest uchwalana przez Zgromadzenie.

b) Przyjęcie każdej zmiany artykułu 10 wymaga większości czterech piątych oddanych głosów; przyjęcie każdej zmiany artykułu 11 wymaga większości trzech czwartych oddanych głosów.

3. a) Każda zmiana artykułów wskazanych w ustępie 1 wchodzi w życie po upływie miesiąca od otrzymania przez Dyrektora Generalnego pisemnych notyfikacji o przyjęciu, dokonanych zgodnie z ich obowiązującymi zasadami konstytucyjnymi, przez trzy czwarte Umawiających się Państw, które były członkami Zgromadzenia w chwili, gdy Zgromadzenie uchwaliło zmianę.

b) Każda zmiana tych artykułów przyjęta w ten sposób wiąże wszystkie Umawiające się Państwa, które były Umawiającymi się Państwami w chwili, gdy Zgromadzenie uchwaliło zmianę, przy czym rozumie się, że każda zmiana, która tworzy zobowiązania finansowe dla wspomnianych Umawiających się Państw lub która zwiększa te zobowiązania, wiąże jedynie te Umawiające się Państwa, które notyfikowały o przyjęciu przez siebie tej zmiany.

c) Każda zmiana, która została przyjęta i weszła w życie zgodnie z punktem (a), wiąże wszystkie Państwa, które zostają Umawiającymi się Państwami po dacie, w której zmiana została uchwalona przez Zgromadzenie.

Rozdział IV

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

Artykuł 15

Przystąpienie do traktatu

1. Każde Państwo będące członkiem Międzynarodowego Związku Ochrony Własności Przemysłowej (Związek Paryski) może zostać stroną niniejszego traktatu przez:

- (i) podpisanie i następujące po nim złożenie dokumentów ratyfikacji lub
- (ii) złożenie dokumentów przystąpienia.

2. Dokumenty ratyfikacji lub przystąpienia składane są Dyrektorowi Generalnemu.

Artykuł 16

Wejście w życie traktatu

1. Niniejszy traktat wchodzi w życie w stosunku do pierwszych pięciu Państw, które złożyły swoje dokumenty ratyfikacji lub przystąpienia, po upływie trzech miesięcy od daty, w której został złożony piąty dokument ratyfikacji lub przystąpienia.

2. Niniejszy traktat wchodzi w życie w stosunku do każdego innego Państwa po upływie trzech miesięcy od daty, w której to Państwo złożyło swoje dokumenty ratyfikacji lub przystąpienia, o ile w dokumentach ratyfikacji lub przystąpienia nie została wskazana data późniejsza. W tym ostatnim przypadku niniejszy traktat wchodzi w życie w stosunku do tego Państwa we wskazanej dacie.

Artykuł 17

Wypowiedzenie traktatu

1. Każde Umawiające się Państwo może wypowiedzieć niniejszy traktat w drodze notyfikacji skierowanej do Dyrektora Generalnego.

2. Wypowiedzenie staje się skuteczne po upływie dwóch lat od dnia, w którym Dyktor Generalny otrzymał notyfikację.

3. Uprawnienie do wypowiedzenia niniejszego traktatu, przewidziane w ustępie 1, nie może być wykonywane przez Umawiające się Państwo przed upływem pięciu lat licząc od daty, w której zostało ono stroną niniejszego traktatu.

4. Wypowiedzenie niniejszego traktatu przez Umawiające się Państwo, które złożyło oświadczenie wskazane w artykule 7 ust. 1 pkt (a) w stosunku do instytucji depozytowej, która nabyła status organu depozytu międzynarodowego, pociąga za sobą utratę tego statusu po upływie roku od dnia, w którym Dyktor Generalny otrzymał notyfikację wskazaną w ustępie 1.

Artykuł 18

Podpisanie i języki traktatu

1. a) Niniejszy traktat jest podpisany w jednym oryginalnym egzemplarzu w językach: angielskim i francuskim; oba teksty mają równą moc.

b) Teksty oficjalne niniejszego traktatu będą sporządzone przez Dyrektora Generalnego po konsultacji z zainteresowanymi rządami w ciągu dwóch miesięcy od podpisania niniejszego traktatu w innych językach, w których podpisana została Konwencja o utworzeniu Światowej Organizacji Własności Intelektualnej.

c) Teksty oficjalne niniejszego traktatu będą sporządzone przez Dyrektora Generalnego po konsultacji z zainteresowanymi rządami w językach: arabskim, japońskim, niemieckim, portugalskim i włoskim oraz w innych językach, które może wskazać Zgromadzenie.

2. Niniejszy traktat jest otwarty do podpisania w Budapeszcie do dnia 31 grudnia 1977 r.

Artykuł 19

Złożenie traktatu do depozytu; przekazywanie kopii; rejestracja traktatu

1. Oryginalny egzemplarz niniejszego traktatu, gdy przestanie być otwarty do podpisania, złożony zostanie Dyktorowi Generalnemu.

2. Dyrektor Generalny poświadczy i przekaze po dwie kopie niniejszego traktatu i Regulaminu wykonawczego rządowi wszystkich Państw wskazanych w artykule 15 ust. 1 i organizacjom międzyrządowym, które mogą złożyć oświadczenie na mocy artykułu 9 ust. 1 pkt (a), oraz rządowi każdego innego Państwa, na jego życzenie.

3. Dyrektor Generalny zarejestruje niniejszy traktat w Sekretariacie Organizacji Narodów Zjednoczonych.

4. Dyrektor Generalny poświadczy i przekaze po dwie kopie każdej zmiany niniejszego traktatu i Regulaminu wykonawczego wszystkim Umawiającym się Państwom i wszystkim międzyrządowym organizacjom własności przemysłowej oraz, na życzenie, rządowi każdego innego Państwa lub każdej innej organizacji międzyrządowej, która może złożyć oświadczenie na mocy artykułu 9 ust. 1 pkt (a).

Artykuł 20

Notyfikacje

Dyrektor Generalny notyfikuje Umawiającym się Państwom i międzyrządowym organizacjom własności przemysłowej i Państwom nie będącym członkami Związku, lecz będącym członkami Międzynarodowego Związku Ochrony Własności Przemysłowej (Związek Paryski) o:

- (i) złożeniu podpisów, stosownie do artykułu 18;
- (ii) złożeniu dokumentów ratyfikacji lub dokumentów przystąpienia zgodnie z artykułem 15 ust. 2;
- (iii) złożeniu oświadczeń stosownie do artykułu 9 ust. 1 pkt (a) i notyfikacji o cofnięciu oświadczeń, stosownie do artykułu 9 ust. 2 lub 3;
- (iv) dacie wejścia w życie niniejszego traktatu, stosownie do artykułu 16 ust. 1;
- (v) zawiadomieniach stosownie do artykułów 7 i 8 i decyzjach stosownie do artykułu 8;
- (vi) przyjęciu zmian niniejszego traktatu, stosownie do artykułu 14 ust. 3;
- (vii) zmianie Regulaminu wykonawczego;
- (viii) datach wejścia w życie zmian traktatu lub Regulaminu wykonawczego;
- (ix) każdym wypowiedzeniu notyfikowanym stosownie do artykułu 17.

REGULAMIN WYKONAWCZY

do Traktatu budapesztańskiego o międzynarodowym uznawaniu depozytu drobnoustrojów dla celów postępowania patentowego

Zasada 1

Wyrażenia skrótowe i interpretacja słowa "podpis"

1.1. "Traktat"

W rozumieniu niniejszego Regulaminu wykonawczego wyrażenie "Traktat" oznacza Traktat budapesztański o międzynarodowym uznawaniu depozytu drobnoustrojów dla celów postępowania patentowego.

1.2. "Artykuł"

W rozumieniu niniejszego Regulaminu wykonawczego wyrażenie "artykuł" oznacza wskazany artykuł traktatu.

1.3. "Podpis"

W rozumieniu niniejszego Regulaminu wykonawczego, jeżeli prawo Państwa, na którego terytorium znajduje się organ depozytu międzynarodowego, wymaga użycia pieczęci w miejsce podpisu, wyrażenie "podpis" oznacza w odniesieniu do tego organu "pieczęć".

Zasada 2

Organy depozytu międzynarodowego

2.1. Status prawny

Organem depozytu międzynarodowego może być organizacja rządowa, włączając w to instytucje publiczne związane z administracją publiczną, nie będące centralnym organem rządowym, lub podmiot prywatny.

2.2. Personel i wyposażenie

Warunki wskazane w artykule 6 ust. 2 ppkt (ii) są zwłaszcza następujące:

- (i) personel i wyposażenie organu depozytu międzynarodowego powinny mu pozwalać na przechowywanie zdeponowanych drobnoustrojów w sposób gwarantujący ich żywotność i wykluczający zakażenie;
- (ii) organ depozytu międzynarodowego powinien przewidzieć dla przechowywania drobnoustrojów wystarczające środki bezpieczeństwa, pozwalające na zredukowanie do minimum ryzyka utraty zdeponowanych w nim drobnoustrojów.

2.3. Dostarczanie próbek

Warunki wskazane w artykule 6 ust. 2 ppkt (viii) odnoszą się zwłaszcza do warunków, zgodnie z którymi organ depozytu międzynarodowego powinien bezzwłocznie i we właściwy sposób dostarczać próbki zdeponowanych drobnoustrojów.

Zasada 3

Nabycie statusu organu depozytu międzynarodowego

3.1. Zawiadomienie

- a) Zawiadomienie wskazane w artykule 7 ust. 1 kierowane jest do Dyrektora Generalnego w przypadku Umawiającego się Państwa drogą dyplomatyczną lub w przypadku międzyrządowej organizacji własności przemysłowej - przez jej najwyższego funkcjonariusza.
- b) Zawiadomienie:
 - (i) wskazuje nazwę i adres instytucji depozytowej, której zawiadomienie dotyczy;
 - (ii) zawiera szczegółowe informacje o zdolności wskazanej instytucji do wypełnienia warunków wymienionych w artykule 6 ust. 2, łącznie z informacjami o jej statusie prawnym, poziomie naukowym, personelu i wyposażeniu;
 - (iii) jeżeli wskazana instytucja depozytowa ma zamiar akceptować do depozytu tylko pewne typy drobnoustrojów - określa te typy;
 - (iv) wskazuje wysokość opłat, które wspomniana instytucja będzie pobierała, po otrzymaniu statusu organu depozytu międzynarodowego, za przechowywanie, oświadczenie o żywotności i dostarczenie próbek drobnoustrojów;
 - (v) wskazuje język urzędowy lub języki urzędowe wspomnianej instytucji;
 - (vi) w razie potrzeby określa datę wskazaną w artykule 7 ust. 1 pkt (b).

3.2. Rozpatrzenie zawiadomienia

Jeżeli zawiadomienie jest zgodne z artykułem 7 ust. 1 i zasadą 3.1, Dyrektor Generalny notyfikuje o nim bezzwłocznie wszystkim Umawiającym się Państwom i wszystkim międzyrządowym organizacjom własności przemysłowej i jest ono ogłoszone bezzwłocznie przez Biuro Międzynarodowe.

3.3. Rozszerzenie listy uznawanych typów drobnoustrojów

Umawiające się Państwo lub międzyrządowa organizacja własności przemysłowej, które(a) dokonało(a) zawiadomienia wskazanego w artykule 7 ust. 1, może następnie, w każdym czasie, notyfikować Dyrektorowi Generalnemu, że jego (jej) zapewnienie zostaje rozciągnięte na wyszczególnione typy drobnoustrojów, na które zapewnienie dotychczas nie rozciągało się. W takim przypadku, odnośnie do dodatkowych typów drobnoustrojów, artykuł 7 i zasada 3.1 i 3.2 stosuje się *mutatis mutandis*.

Zasada 4

Utrata lub ograniczenie statusu organu depozytu międzynarodowego

4.1. Podanie; rozpatrywanie podania

- a) Podanie wskazane w artykule 8 ust. 1 pkt (a) kierowane jest do Dyrektora Generalnego zgodnie z postanowieniami Zasady 3.1. pkt (a).
- b) Podanie:
 - (i) wskazuje nazwę i adres odnośnego organu depozytu międzynarodowego;
 - (ii) jeżeli odnosi się ono jedynie do pewnych typów drobnoustrojów, określa te typy;
 - (iii) wskazuje szczegółowo fakty, na których jest ono oparte.
- c) Jeżeli podanie jest zgodne z punktami (a) i (b), Dyrektor Generalny notyfikuje o nim bezzwłocznie wszystkim Umawiającym się Państwom i wszystkim międzyrządowym organizacjom własności przemysłowej.
- d) Z zastrzeżeniem punktu (e) Zgromadzenie rozważa propozycję nie wcześniej niż po upływie sześciu miesięcy i nie później niż po upływie ośmiu miesięcy licząc od daty notyfikacji o podaniu.
- e) Jeżeli zdaniem Dyrektora Generalnego zachowanie terminu przewidzianego w punkcie (d) mogłoby narazić na niebezpieczeństwo rzeczywiste lub potencjalne interesy deponujących, Dyrektor Generalny może zwołać Zgromadzenie we wcześniejszej dacie niż data upływu terminu sześciu miesięcy, przewidzianego w punkcie (d).
- f) Jeżeli Zgromadzenie podejmie decyzję o zniesieniu statusu organu depozytu międzynarodowego lub jego ograniczeniu do pewnych tylko typów drobnoustrojów, decyzja staje się skuteczna po upływie trzech miesięcy od daty, w której została podjęta.

4.2. Zawiadomienie; rzeczywista data; rozpatrywanie zawiadomienia

- a) Zawiadomienie wskazane w artykule 8 ust. 2 pkt (a) kierowane jest do Dyrektora Generalnego zgodnie z postanowieniami zasady 3.1 pkt (a).
- b) Zawiadomienie:
 - (i) wskazuje nazwę i adres odnośnego organu depozytu międzynarodowego;
 - (ii) jeżeli dotyczy tylko niektórych typów drobnoustrojów, określa te typy;
 - (iii) jeżeli Umawiające się Państwa lub międzyrządowa organizacja własności przemysłowej, które(a) dokonało(a) zawiadomienia, życzy sobie, aby skutki przewidziane w artykule 8 ust. 2 pkt (b) następowały w dacie późniejszej niż po upływie trzech miesięcy licząc od daty zawiadomienia, wskazuje tę późniejszą datę.

- c) W przypadku zastosowania punktu (b) (iii) skutki przewidziane w artykule 8 ust. 2 pkt (b) następują w dacie wskazanej na mocy tego punktu w zawiadomieniu; w przeciwnym razie następują one z upływem trzech miesięcy licząc od daty zawiadomienia.
- d) Dyrektor Generalny notyfikuje bezzwłocznie wszystkim Umawiającym się Państwom i wszystkim międzyrządowym organizacjom własności przemysłowej o każdym zawiadomieniu przyjętym na mocy artykułu 8 ust. 2, jak również o jego rzeczywistej dacie stosownie do punktu (c). Odpowiednia informacja publikowana jest bezzwłocznie przez Biuro Międzynarodowe.

4.3. Następstwa w stosunku do depozytów

W przypadku utraty lub ograniczenia statusu organu depozytu międzynarodowego na mocy artykułów 8 ust. 1, 8 ust. 2, 9 ust. 4 lub 17 ust. 4, zasadę 5.1 stosuje się *mutatis mutandis*.

Zasada 5

Niewykonywanie funkcji przez organ depozytu międzynarodowego

5.1. Zaniechanie wykonywania funkcji w stosunku do zdeponowanych drobnoustrojów

- a) Jeżeli organ depozytu międzynarodowego zaprzestaje, czasowo lub całkowicie, wykonywania zadań, które na nim ciąży z mocy traktatu i niniejszego Regulaminu wykonawczego w stosunku do drobnoustrojów zdeponowanych w tym organie, Umawiające się Państwo lub międzyrządowa organizacja własności przemysłowej, które(a) udzieliło(a) w stosunku do tego organu zapewnienia na mocy artykułu 6 ust. 1:
 - (i) zapewnia w granicach wszelkich możliwości przeniesienie próbek tych wszystkich drobnoustrojów ze wspomnianego organu ("organ uchylający się") do innego organu depozytu międzynarodowego ("organ zastępczy") w krótkim terminie, bez uszkodzenia i zakażenia;
 - (ii) zapewnia, w granicach wszelkich możliwości, bezzwłoczne przekazanie organowi zastępczemu całej korespondencji lub wszystkich innych wiadomości kierowanych do organu uchylającego się, jak również całej dokumentacji i wszystkich innych stosownych informacji, które posiada ten organ odnośnie do wspomnianych drobnoustrojów;
 - (iii) zapewnia w granicach wszelkich możliwości, że organ uchylający się dokona bezzwłocznie notyfikacji o zaniechaniu wykonywania funkcji i o dokonanym przeniesieniu wszystkim zainteresowanym deponującym;
 - (iv) notyfikuje bezzwłocznie Dyrektorowi Generalnemu o zaniechaniu działalności i jego zakresie, jak również o środkach podjętych na mocy ppkt (i) do (iii) przez wspomniane Umawiające się Państwo lub wspomnianą międzyrządową organizację własności przemysłowej.
- b) Dyrektor Generalny notyfikuje bezzwłocznie Umawiającym się Państwom i międzyrządowym organizacjom własności przemysłowej, jak również urzędowi własności przemysłowej o notyfikacji otrzymanej na mocy punktu (a) (iv); notyfikacja dokonana przez Dyrektora Generalnego oraz notyfikacja, którą on otrzymał, publikowane są bezzwłocznie przez Biuro Międzynarodowe.
- c) Na podstawie stosowanej procedury patentowej można wymagać, aby deponujący, po otrzymaniu poświadczenia określonego w zasadzie 7.5, zawiadomił bezzwłocznie każdy urząd własności przemysłowej, w którym dokonano zgłoszenia patentowego, dotyczącego depozytu początkowego, o nowym numerze porządkowym depozytu, nadanym mu przez organ zastępczy.

- d) Organ zastępczy zachowuje w stosownej formie obok nowego numeru porządkowego numer przyznany przez organ uchylający się.
- e) Poza przekazaniem dokonany na mocy punktu (a) (i) organ uchylający się przekazuje na wniosek deponującego, w miarę możliwości, próbkę każdego drobnoustroju w nim zdeponowanego wraz z kopiami całej korespondencji lub innych wiadomości oraz kopiami całej dokumentacji i innych stosownych informacji, o których mowa w punkcie (a) (ii), każdemu organowi depozytu międzynarodowego innemu niż organ zastępczy, wskazanemu przez deponującego, pod warunkiem że deponujący pokryje organowi uchylającemu się wszelkie wydatki wynikające ze wspomnianego przekazania. Za przechowywanie wspomnianej próbki deponujący wnosi opłatę we wskazanym przez siebie organie depozytu międzynarodowego.
- f) Na wniosek każdego odnośnego deponującego organ uchylający się zatrzymuje, w miarę możliwości, próbki zdeponowanych w nim drobnoustrojów.

5.2. Odmowa przyjęcia niektórych typów drobnoustrojów

- a) Jeżeli organ depozytu międzynarodowego odmawia przyjęcia depozytu jakiegokolwiek z typów drobnoustrojów, które powinien przyjmować na podstawie udzielonego zapewnienia, Umawiające się Państwo lub międzyrządowa organizacja własności przemysłowej, które złożyło (złożyła) wobec tego organu oświadczenie wskazane w artyku 7 ust. 1 pkt (a), notyfikuje bezzwłocznie Dyrektorowi Generalnemu o faktach, o których mowa, i podjętych środkach.
- b) Dyrektor Generalny przekazuje bezzwłocznie innym Umawiającym się Państwom i międzyrządowym organizacjom własności przemysłowej notyfikację przyjętą na mocy punktu (a); notyfikacja dokonana przez Dyrektora Generalnego i notyfikacja, którą on otrzymał, publikowane są bezzwłocznie przez Biuro Międzynarodowe.

Zasada 6

Dokonywanie depozytu początkowego lub depozytu nowego

6.1. Depozyt początkowy

- a) Wraz z drobnoustrojem przekazywanym przez deponującego organowi depozytu międzynarodowego składa się, z wyjątkiem przypadku zastosowania zasady 6.2, pisemne oświadczenie podpisane przez deponującego i zawierające:
 - (i) wskazanie, że depozyt został dokonany na mocy traktatu, oraz zobowiązanie, że nie zostanie on wycofany przez okres wskazany w zasadzie 9.1;
 - (ii) nazwę i adres deponującego;
 - (iii) szczegółowy opis warunków, które powinny być zachowane dla hodowli drobnoustroju, jego przechowywania i kontroli żywotności, a ponadto, jeżeli depozyt zawiera mieszaninę drobnoustrojów, opis komponentów mieszaniny i przynajmniej jeden ze sposobów pozwalających na sprawdzenie ich obecności;
 - (iv) oznaczenie identyfikacyjne (np. numer, symbole) nadane drobnoustrojowi przez deponującego;
 - (v) wskazanie właściwości drobnoustroju, których organ depozytu międzynarodowego nie jest w stanie przewidzieć, a która stanowi lub może stanowić zagrożenie dla zdrowia lub środowiska, lub wskazanie, że deponujący nie jest świadom takich właściwości.
- b) Jest szczególnie zalecane, aby pisemne oświadczenie wskazane w punkcie (a) zawierało opis naukowy i/lub proponowane oznaczenie taksonomiczne deponowanego drobnoustroju.

6.2. Nowy depozyt

- a) Z zastrzeżeniem postanowień punktu (b), w przypadku nowego depozytu dokonanego na podstawie artykułu 4, wraz z drobnoustrojem przekazanym przez deponującego do organu depozytu międzynarodowego przekazuje się kopię poświadczenia dotyczącego depozytu wcześniejszego, kopię ostatniego zaświadczenia dotyczącego żywotności drobnoustroju, który stanowi przedmiot depozytu wcześniejszego, wskazującą, że drobnoustrój jest żywotny, oraz pisemne oświadczenie podpisane przez deponującego i zawierające:
 - (i) dane wskazane w zasadzie 6.1 pkt (a) (i) do (v);
 - (ii) oświadczenie wskazujące przyczynę mającą zastosowanie na mocy artykułu 4 ust. 1 pkt (a), dla której dokonano nowego depozytu; oświadczenie stwierdzające, że drobnoustrój będący przedmiotem nowego depozytu, jest taki sam jak ten, który był przedmiotem wcześniejszego depozytu, oraz wskazanie daty, w której deponujący otrzymał zawiadomienie wspomniane w artykule 4 ust. 1 pkt (a) lub, w zależności od przypadku, daty publikacji, o której mowa w artykule 4 ust. 1 pkt (e);
 - (iii) jeżeli opis naukowy i/lub proponowane oznaczenie taksonomiczne zostało wskazane w związku z depozytem wcześniejszym - najnowszy opis naukowy i/lub proponowane oznaczenie taksonomiczne, takie jakie zostało przekazane do organu depozytu międzynarodowego, w którym złożony został depozyt wcześniejszy.
- b) Jeżeli nowy depozyt został dokonany w organie depozytu międzynarodowego, w którym dokonano depozytu wcześniejszego, punkt (a) (i) nie ma zastosowania.
- c) Dla celów punktów (a) i (b) oraz zasady 7.4 "depozyt wcześniejszy" oznacza:
 - (i) jeżeli nowy depozyt poprzedzony był dokonaniem jednego lub kilku innych nowych depozytów - najpóźniejszy z tych innych nowych depozytów;
 - (ii) jeżeli nowy depozyt nie był poprzedzony dokonaniem jednego lub kilku innych nowych depozytów - depozyt początkowy.

6.3. Wymagania stawiane przez organ depozytu międzynarodowego

- a) Każdy organ depozytu międzynarodowego może wymagać:
 - (i) aby drobnoustrój był deponowany w postaci ilości, które są niezbędne dla celów traktatu i niniejszego Regulaminu wykonawczego;
 - (ii) aby wraz z drobnoustrojem przedkładano formularz przygotowany przez taki organ i należycie wypełniony przez deponującego dla celów postępowania administracyjnego przed tym organem;
 - (iii) aby pisemne oświadczenie, o którym mowa w zasadzie 6.1 pkt (a) lub 6.2 pkt (a), sporządzone było w języku lub w jakimkolwiek z języków określonych przez taki organ, co należy rozumieć w taki sposób, że takie określenie musi przynajmniej obejmować urzędowy język lub języki wskazane zgodnie z zasadą 3.1 pkt (b) (v);
 - (iv) aby opłata za przechowanie, o której mowa w zasadzie 12.1 pkt (a) (i) została wniesiona; oraz
 - (v) aby, w zakresie dozwolonym przez stosowane prawo, deponujący zawarł umowę z takim organem, określającą zobowiązania deponującego i wspomnianego organu.
- b) Każdy organ depozytu międzynarodowego zawiadamia Biuro Międzynarodowe o tych wymaganiach i wszelkich ich zmianach.

6.4. Postępowanie w sprawie akceptacji

- a) Organ depozytu międzynarodowego odmawia akceptacji drobnoustroju i niezwłocznie powiadamia deponującego na piśmie o takiej odmowie oraz jej powodach:

- (i) jeżeli drobnoustrój nie jest typem drobnoustroju, na który rozciąga się zapewnienie złożone na mocy zasady 3.1 pkt (b) (iii) lub 3.3;
 - (ii) jeżeli właściwości drobnoustroju są tak wyjątkowe, że organ depozytu międzynarodowego ze względów technicznych nie jest w stanie wykonać, w odniesieniu do niego, zadań, które jest zobowiązany wykonywać na mocy traktatu i niniejszego Regulaminu;
 - (iii) jeżeli depozyt przyjęty jest w stanie wyraźnie wskazującym na brak drobnoustroju lub uniemożliwiającym akceptację drobnoustroju z przyczyn naukowych.
- b) Z zastrzeżeniem pkt (a) organ depozytu międzynarodowego akceptuje drobnoustrój, jeżeli spełnione są wszystkie wymogi określone w zasadzie 6.1 pkt (a) lub 6.2 pkt (a) i zasadzie 6.3 pkt (a). Jeżeli którekolwiek z tych wymogów nie są spełnione, organ depozytu międzynarodowego niezwłocznie powiadamia deponującego na piśmie o tym fakcie i wzywa go do spełnienia tych wymogów.
- c) Jeżeli drobnoustrój został zaakceptowany jako depozyt początkowy lub nowy, datą tego depozytu początkowego lub nowego będzie, zależnie od przypadku, data przyjęcia drobnoustroju przez organ depozytu międzynarodowego.
- d) Organ depozytu międzynarodowego, na wniosek deponującego i pod warunkiem, że wszystkie wymogi, o których mowa w pkt (b), zostały spełnione, dla celów traktatu uznaje drobnoustrój, zdeponowany przed nabyciem przez taki organ statusu organu depozytu międzynarodowego, za przyjęty w dacie nabycia takiego statusu.

Zasada 7

Poświadczenie

7.1. Wydanie poświadczenia

Organ depozytu międzynarodowego wydaje deponującemu, w związku z każdym depozytem drobnoustroju dokonany w nim lub mu przekazany, poświadczenie potwierdzające przyjęcie i akceptację drobnoustroju.

7.2. Forma; języki; podpis

- a) Poświadczenie wskazane w zasadzie 7.1 sporządza się na formularzu nazwanym "formularzem międzynarodowym", którego wzór jest ustalany przez Dyrektora Generalnego w językach wskazanych przez Zgromadzenie.
- b) Każde słowo lub każda litera, napisane w poświadczeniu alfabetem innym niż łaciński, powinny być tam również napisane, w transliteracji, literami alfabetu łacińskiego.
- c) Poświadczenie zawiera podpis osoby lub osób upoważnionych do reprezentowania organu depozytu międzynarodowego lub każdego innego pracownika tego organu, właściwie umocowanego przez wspomnianą osobę lub wspomniane osoby.

7.3. Treść w przypadku depozytu początkowego

Każde poświadczenie wskazane w zasadzie 7.1 wydane w przypadku depozytu początkowego wskazuje, iż jest wydane przez instytucję depozytową działającą na mocy traktatu w charakterze organu depozytu międzynarodowego i zawiera co najmniej następujące dane:

- (i) nazwę i adres organu depozytu międzynarodowego;
- (ii) nazwę i adres deponującego;
- (iii) datę depozytu pierwotnego, określoną w zasadzie 6.4 pkt (c);
- (iv) oznaczenie identyfikacyjne (numer, symbole itp.) nadane drobnoustrojowi przez deponującego;

- (v) numer porządkowy nadany depozytowi przez organ depozytu międzynarodowego;
- (vi) jeżeli pisemne oświadczenie wskazane w zasadzie 6.1 pkt (a) zawiera opis naukowy i/lub proponowane oznaczenie taksonomiczne - wskazanie tego faktu.

7.4. Treść w przypadku nowego depozytu

Poświadczenie wskazane w zasadzie 7.1 i wydane w przypadku nowego depozytu dokonanego na mocy artykułu 4, do którego dołącza się kopię poświadczenia dotyczącego depozytu wcześniejszego [w rozumieniu zasady 6.2 pkt (c)] i kopię najpóźniejszego oświadczenia dotyczącego żywotności drobnoustroju, który stanowił przedmiot depozytu wcześniejszego [w rozumieniu zasady 6.2 pkt (c)] wskazującego, że drobnoustrój jest żywotny, zawiera co najmniej:

- (i) nazwę i adres organu depozytu międzynarodowego;
- (ii) nazwę i adres deponującego;
- (iii) datę depozytu nowego, określoną w zasadzie 6.4 pkt (c);
- (iv) oznaczenie identyfikacyjne (numer, symbole itp.) nadane drobnoustrojowi przez deponującego;
- (v) numer porządkowy nadany nowemu depozytowi przez organ depozytu międzynarodowego;
- (vi) wskazanie właściwej przyczyny i właściwej daty, podanych przez deponującego na mocy zasady 6.2 pkt (a) (ii);
- (vii) w przypadku zastosowania zasady 6.2 pkt (a) (iii) podanie faktu, że deponujący wskazał opis naukowy i/lub proponowane oznaczenie taksonomiczne;
- (viii) numer porządkowy nadany depozytowi wcześniejszemu [w rozumieniu zasady 6.2 pkt (c)].

7.5. Poświadczenie w przypadku przekazania

Organ depozytu międzynarodowego, do którego przekazywane są próbki drobnoustrojów na mocy zasady 5.1 pkt (a) (i) wydaje deponującemu, odnośnie do każdego depozytu, w związku z którym próbka jest przekazywana, poświadczenie wskazujące, iż jest ono wydane przez instytucję depozytową działającą na mocy traktatu jako organ depozytu międzynarodowego i zawierające co najmniej:

- (i) nazwę i adres organu depozytu międzynarodowego;
- (ii) nazwę i adres deponującego;
- (iii) datę przyjęcia przez organ depozytu międzynarodowego przekazanych próbek (data przekazania);
- (iv) oznaczenie identyfikacyjne (numer, symbole itp.) nadane drobnoustrojowi przez deponującego;
- (v) numer porządkowy nadany przez organ depozytu międzynarodowego;
- (vi) nazwę i adres organu depozytu międzynarodowego, z którego dokonano przekazania;
- (vii) numer porządkowy nadany przez organ depozytu międzynarodowego, z którego dokonano przekazania;
- (viii) jeżeli pisemne oświadczenie, o którym mowa w zasadzie 6.1 pkt (a) lub 6.2 pkt (a), zawierało opis naukowy i/lub proponowane oznaczenie taksonomiczne drobnoustroju, lub jeżeli taki opis naukowy i/lub proponowane oznaczenie taksonomiczne zostało(y) wskazane lub zmienione, zgodnie z zasadą 8.1, w późniejszej dacie - wskazanie tego faktu.

7.6. Powiadomienie o opisie naukowym i/lub proponowanym oznaczeniu taksonomicznym

Na prośbę każdej osoby, która ma prawo do otrzymania próbki drobnoustroju na mocy zasad 11.1, 11.2 lub 11.3, organ depozytu międzynarodowego powiadamia tę osobę o najpóźniejszym opisie naukowym i/lub proponowanym oznaczeniu taksonomicznym, o których mowa w zasadach 6.1 pkt (b), 6.2 pkt (a) (iii) lub 8.1 pkt (b) (iii).

Zasada 8

Późniejsze wskazanie lub zmiany opisu naukowego i/lub proponowanego oznaczenia taksonomicznego

8.1. Zawiadomienie

- a) Jeżeli, w związku z depozytem drobnoustroju, opis naukowy i/lub proponowane oznaczenie taksonomiczne drobnoustroju nie zostało wskazane, deponujący może je wskazać później lub, jeżeli zostały one już wskazane, może zmienić taki opis i/lub takie oznaczenie.
- b) Każde takie późniejsze wskazanie lub taka zmiana dokonywane są przez pisemne zawiadomienie podpisane przez deponującego, skierowane do organu depozytu międzynarodowego i zawierające:
 - (i) nazwę i adres deponującego;
 - (ii) numer porządkowy nadany przez wspomniany organ;
 - (iii) opis naukowy i/lub proponowane oznaczenie taksonomiczne drobnoustroju;
 - (iv) w przypadku zmiany - ostatni z poprzednich opis naukowy i/lub ostatnie z poprzednich proponowane oznaczenie taksonomiczne.

8.2. Poświadczenie

Na wniosek deponującego, który dokonał zawiadomienia wskazanego w zasadzie 8.1 organ depozytu międzynarodowego wydaje mu poświadczenie zawierające dane wskazane w zasadzie 8.1 pkt (b) (i) do (iv) i datę przyjęcia tego zawiadomienia.

Zasada 9

Przechowywanie drobnoustrojów

9.1. Okres przechowywania

Każdy drobnoustrój zdeponowany w organie depozytu międzynarodowego jest przechowywany przez ten organ z całą starannością, konieczną dla podtrzymania jego żywotności i z wykluczeniem zakażenia, przez okres co najmniej pięciu lat licząc od przyjęcia przez wspomniany organ najpóźniejszego wniosku o dostarczenie próbki zdeponowanego drobnoustroju, a w każdym razie - przez okres co najmniej 30 lat od daty zdeponowania.

9.2. Zachowanie tajemnicy

Żaden organ depozytu międzynarodowego nie udziela nikomu informacji co do faktu, czy drobnoustrój został w nim zdeponowany na mocy traktatu. Poza tym nie udziela on nikomu żadnych informacji dotyczącej jakiegokolwiek drobnoustroju zdeponowanego w nim na mocy traktatu, chyba że jest to organ lub osoba fizyczna lub prawna, która ma prawo do uzyskania próbki wspomnianego drobnoustroju na mocy zasady 11 i z zastosowaniem takich samych warunków, jak przewidziane w tej zasadzie.

Zasada 10

Kontrola żywotności i świadectwo żywotności

10.1. Obowiązek kontroli

Organ depozytu międzynarodowego kontroluje żywotność każdego zdeponowanego w nim drobnoustroju:

- (i) niezwłocznie po każdym zdeponowaniu wskazanym w zasadzie 6 lub po każdym przekazaniu wskazanym w zasadzie 5.1;
- (ii) w odpowiednich odstępach czasu, zależnie od typu drobnoustroju i warunków jego przechowywania, lub w każdym czasie, jeżeli jest to konieczne ze względów technicznych;
- (iii) w każdym czasie na wniosek deponującego.

10.2. Świadectwo żywotności

- a) Organ depozytu międzynarodowego wydaje świadectwo żywotności zdeponowanego drobnoustroju:
 - (i) deponującemu, niezwłocznie po każdym zdeponowaniu wskazanym w zasadzie 6 lub każdym przekazaniu wskazanym w zasadzie 5.1;
 - (ii) deponującemu, na jego wniosek, w każdym czasie po zdeponowaniu lub przekazaniu;
 - (iii) urzędowi własności przemysłowej, innemu organowi, osobie fizycznej lub prawnej innej niż deponujący, którym zostały dostarczone próbki zdeponowanego drobnoustroju zgodnie z zasadą 11, na ich wniosek, równocześnie z tym dostarczeniem lub w każdym czasie po nim.
- b) Świadectwo żywotności wskazuje, czy drobnoustrój jest żywotny, czy też już nie jest i zawiera:
 - (i) nazwę i adres organu depozytu międzynarodowego, który je wydaje;
 - (ii) nazwę i adres deponującego;
 - (iii) datę, o której mowa w zasadzie 7.3 (iii) lub, jeżeli został dokonany nowy depozyt lub zostało dokonane przekazanie - najpóźniejszą z dat, o których mowa w zasadach 7.4 (iii) i 7.5 (iii);
 - (iv) numer porządkowy nadany przez wspomniany organ;
 - (v) datę kontroli, do której świadectwo się odnosi;
 - (vi) informacje o warunkach, na jakich kontrola żywotności została dokonana, pod warunkiem, że o informacje te prosiła strona, dla której wydaje się świadectwo żywotności, oraz że wyniki kontroli były negatywne.
- c) W przypadku punktu (a) (ii) oraz (iii) świadectwo żywotności odnosi się do najpóźniejszej kontroli żywotności.
- d) Jeżeli chodzi o formę, języki i podpis, zasadę 7.2 stosuje się *mutatis mutandis* do świadectwa żywotności.
- e) W przypadku wskazanym w punkcie (a) (i) lub gdy wniosek składa urząd własności przemysłowej, świadectwo żywotności jest wydawane bezpłatnie. Opłata należna na mocy zasady 12.1 pkt (a) (iii) odnośnie do każdego innego świadectwa żywotności obciąża stronę, która wnosi o wydanie świadectwa, i musi być pokryta przed złożeniem wniosku lub w momencie jego składania.

Zasada 11

Dostarczanie próbek

11.1. Dostarczanie próbek zainteresowanemu urzędowi własności przemysłowej

Organ depozytu międzynarodowego dostarcza próbkę każdego zdeponowanego drobnoustroju urzędowi własności przemysłowej każdego Umawiającego się Państwa lub każdej międzyrządowej organizacji własności przemysłowej, na wniosek tego urzędu, o ile do wniosku dołączone jest oświadczenie stwierdzające, że:

- (i) w urzędzie tym zostało dokonane zgłoszenie w celu uzyskania patentu, dotyczące depozytu drobnoustroju, a przedmiotem zgłoszenia jest drobnoustrój lub jego wykorzystanie;
- (ii) rozpatrywanie zgłoszenia w tym urzędzie jest w toku lub zakończyło się udzieleniem patentu;
- (iii) próbka jest niezbędna dla potrzeb postępowania patentowego, rodzącego skutki w tym Umawiającym się Państwie, w tej organizacji lub jej państwach członkowskich;
- (iv) próbka i każda towarzysząca jej informacja lub informacja z niej wynikająca zostaną wykorzystane jedynie dla celów wspomnianego postępowania patentowego.

11.2. Dostarczanie próbek deponującemu lub z jego upoważnienia

Organ depozytu międzynarodowego dostarcza próbkę każdego zdeponowanego drobnoustroju:

- (i) deponującemu, na jego wniosek;
- (ii) każdemu organowi, każdej osobie fizycznej lub prawnej (zwanemu(ej) dalej "upoważnioną stroną"), na jego (jej) wniosek, o ile do wniosku dołączone jest oświadczenie deponującego, upoważniające do dostarczenia próbki, o które się wnosi.

11.3. Dostarczanie próbek stronom posiadającym prawo do próbki

- a) Każdy organ depozytu międzynarodowego dostarcza próbkę każdego zdeponowanego drobnoustroju każdemu organowi, każdej osobie fizycznej lub prawnej (zwanemu(ej) dalej "stroną uprawnioną") na jego (jej) wniosek, jeśli wniosek sporządzony zostanie na formularzu, którego treść jest ustalona przez Zgromadzenie, a urząd własności przemysłowej zaświadczy na tym formularzu:
 - (i) że w urzędzie tym zostało dokonane zgłoszenie w celu uzyskania patentu, dotyczące depozytu drobnoustroju, a przedmiotem zgłoszenia jest drobnoustrój lub jego wykorzystanie;
 - (ii) że, z wyjątkiem przypadku zastosowania punktu (iii) zdanie drugie, została dokonana przez ten urząd publikacja związana z postępowaniem patentowym;
 - (iii) że strona uprawniona ma prawo do próbki drobnoustroju na mocy prawa regulującego postępowanie patentowe przed tym urzędem i, jeżeli prawo to uzależnia prawo do próbki od spełnienia pewnych warunków, że urząd ten zapewniony został, iż warunki te zostały rzeczywiście spełnione, albo - że strona uprawniona złożyła swój podpis na formularzu przed tym urzędem, i że w następstwie podpisania tego formularza warunki dostarczenia próbki stronie uprawnionej uznano za spełnione zgodnie z prawem, które reguluje postępowanie patentowe przed tym urzędem; jeżeli strona uprawniona ma prawo do próbki na mocy wspomnianego prawa przed dokonaniem przez wspomniany urząd publikacji dla celów postępowania patentowego i jeżeli taka publikacja nie została jeszcze dokonana - wskazuje się to wyraźnie w zaświadczeniu przez powołanie, w zwyczajowo przyjęty sposób, mającego zastosowanie przepisu wspomnianego prawa, włączając w to każde postanowienie sądowe.
- b) W przypadku patentów udzielonych i opublikowanych przez urząd własności przemysłowej urząd ten może okresowo przedstawiać każdemu organowi depozytu międzynarodowego listy kolejnych numerów porządkowych nadanych przez ten organ

depozytom drobnoustrojów, których dotyczą te patenty. Na wniosek każdego organu, każdej osoby fizycznej lub prawnej (zwanego (ej) dalej "stroną wnioskującą") organ depozytu międzynarodowego dostarcza jej próbkę każdego drobnoustroju, którego numer porządkowy został w ten sposób przedstawiony. W stosunku do zdeponowanych drobnoustrojów, których numery porządkowe zostały w ten sposób przedstawione, wspomniany urząd nie ma obowiązku wystawiania zaświadczenia wskazanego w zasadzie 11.3 pkt (a).

11.4. Zasady wspólne

- a) Każdy wniosek, oświadczenie, zaświadczenie lub zawiadomienie wskazane w zasadach 11.1, 11.2 i 11.3:
 - (i) sporządza się w języku francuskim, angielskim, hiszpańskim lub rosyjskim, jeżeli jest ono adresowane do organu depozytu międzynarodowego, którego językiem urzędowym jest lub którego językami urzędowymi są, odpowiednio, francuski, angielski, hiszpański lub rosyjski; jeżeli jednak powinny być one sporządzone w języku hiszpańskim lub rosyjskim, mogą być one zamiast tego złożone w języku francuskim lub angielskim i jeżeli zostały tak złożone, Biuro Międzynarodowe, na prośbę zainteresowanej strony wskazanej we wspomnianych zasadach lub na prośbę organu depozytu międzynarodowego, sporządza niezwłocznie i bezpłatnie uwierzytelnione tłumaczenie na język hiszpański lub rosyjski;
 - (ii) sporządza się we wszystkich innych przypadkach w języku francuskim lub angielskim, chyba że może być zamiast tego sporządzone w języku urzędowym lub w jednym z języków urzędowych organu depozytu międzynarodowego.
- b) Niezależnie od punktu (a), jeżeli wniosek wskazany w zasadzie 11.1 złożony jest przez urząd własności przemysłowej, którego językiem urzędowym jest hiszpański lub rosyjski, wniosek ten może być sporządzony odpowiednio w języku hiszpańskim lub rosyjskim, a Biuro Międzynarodowe sporządzi niezwłocznie i bezpłatnie, na prośbę tego urzędu lub organu depozytu międzynarodowego, który przyjął wspomniany wniosek, uwierzytelnione tłumaczenie na język francuski lub angielski.
- c) Każdy wniosek, oświadczenie, zaświadczenie lub zawiadomienie wskazane w zasadach 11.1, 11.2 i 11.3 sporządza się na piśmie, składa się na nim podpis i zaopatruje w datę.
- d) Każdy wniosek, oświadczenie lub zaświadczenie wskazane w zasadach 11.1, 11.2 i 11.3 pkt (a) zawierają następujące dane:
 - (i) nazwę i adres, zależnie od przypadku, urzędu własności przemysłowej, który składa wniosek, strony upoważnionej lub strony uprawnionej;
 - (ii) numer porządkowy nadany depozytowi;
 - (iii) w przypadku zasady 11.1 datę i numer zgłoszenia lub patentu dotyczącego depozytu;
 - (iv) w przypadku zasady 11.3 pkt (a) dane wskazane w punkcie (iii), a także nazwę i adres urzędu własności przemysłowej, który wydał zaświadczenie wskazane w tej zasadzie.
- e) Każdy wniosek wskazany w zasadzie 11.3 pkt (b) zawiera następujące dane:
 - (i) nazwę i adres strony wnioskującej;
 - (ii) numer porządkowy nadany depozytowi.
- f) Organ depozytu międzynarodowego oznacza kolejnym numerem nadanym depozytowi pojemnik zawierający dostarczoną próbkę i dołącza do pojemnika kopię poświadczenia wskazanego w zasadzie 7, wskazanie każdej właściwości drobnoustroju, która jest lub może być niebezpieczna dla zdrowia lub środowiska, i, na żądanie, wskazanie warunków, jakie organ depozytu międzynarodowego zapewnia dla hodowli i przechowywania depozytu.

- g) Organ depozytu międzynarodowego, który dostarczył próbkę każdej zainteresowanej stronie innej niż deponujący, informuje deponującego niezwłocznie na piśmie o tym fakcie, jak również o dacie, w której próbka została dostarczona, oraz o nazwie i adresie urzędu własności przemysłowej, strony upoważnionej, strony uprawnionej lub strony wnioskującej, którym próbka została dostarczona. Do informacji tej dołącza się kopię odnośnego wniosku, każdego oświadczenia przedłożonego na mocy zasad 11.1 lub 11.2 (ii) w związku z tym wnioskiem i każdego formularza lub wniosku zawierającego podpis strony wnioskującej zgodnie z zasadą 11.3.
- h) Dostarczenie próbek wskazane w zasadzie 11.1 jest bezpłatne. W przypadku dostarczenia próbek na mocy zasady 11.2 lub 11.3, opłata wymagana na mocy zasady 12.1 pkt (a) (iv) obciąża, zależnie od przypadku, deponującego, stronę upoważnioną, stronę uprawnioną lub stronę wnioskującą i wnosi się ją przed złożeniem wspomnianego wniosku lub w momencie jego złożenia.

11.5. Zmiany w zasadach 11.1 i 11.3, kiedy mają one zastosowanie do zgłoszeń międzynarodowych

Jeżeli zgłoszenie zostało dokonane jako zgłoszenie międzynarodowe na podstawie Układu o współpracy patentowej, odesłanie do dokonania zgłoszenia w urzędzie własności przemysłowej, zawarte w zasadach 11.1 (i) i 11.3 pkt (a) (i), uznaje się za odesłanie do wyznaczenia, w zgłoszeniu międzynarodowym, Umawiającego się Państwa, dla którego ten urząd własności przemysłowej jest "urzędem wyznaczonym" w rozumieniu tego Układu, a zaświadczeniem o publikacji wymagany w zasadzie 11.3 pkt (a) (ii) będzie, z wyboru urzędu własności przemysłowej, albo zaświadczenie o publikacji międzynarodowej, dokonanej na mocy wspomnianego Układu, albo zaświadczenie o publikacji dokonanej przez urząd własności przemysłowej.

Zasada 12

Opłaty

12.1. Rodzaje i wysokość

- a) W zakresie postępowania przewidzianego w traktacie i w niniejszym Regulaminie, organ depozytu międzynarodowego może pobierać opłatę:
 - (i) za przechowywanie;
 - (ii) za wydanie poświadczenia wskazanego w zasadzie 8.2;
 - (iii) z zastrzeżeniem zasady 10.2 pkt (e), pierwsze zdanie, za wydanie świadectwa żywotności;
 - (iv) z zastrzeżeniem zasady 11.4 pkt (h), pierwsze zdanie, za dostarczenie próbek;
 - (v) za powiadomienie zgodnie z zasadą 7.6.
- b) Opłata za przechowanie jest pobierana za cały okres przechowywania drobnoustroju, zgodnie z zasadą 9.1.
- c) Wysokość każdej opłaty nie powinna być różna w zależności od narodowości lub miejsca zamieszkania deponującego ani narodowości lub miejsca zamieszkania organu, osoby fizycznej lub prawnej, która wnosi o wydanie świadectwa żywotności lub dostarczenie próbek.

12.2. Zmiany wysokości

- a) Każda zmiana wysokości opłat pobieranych przez organ depozytu międzynarodowego jest notyfikowana Dyrektorowi Generalnemu przez Umawiające się Państwo lub międzyrządową organizację własności przemysłowej, które złożyło oświadczenie

wskazane w artykule 7 ust. 1 w odniesieniu do tego organu. Z zastrzeżeniem punktu (c) notyfikacja może zawierać wskazanie daty, poczynając od której stosowane są nowe opłaty.

- b) Dyrektor Generalny notyfikuje niezwłocznie wszystkim Umawiającym się Państwom o każdej notyfikacji otrzymanej na mocy punktu (a), jak również o dacie, z którą zgodnie z punktem (c) staje się ona skuteczna; notyfikacja dokonana przez Dyrektora Generalnego oraz notyfikacja, którą on otrzymuje, ogłaszane są niezwłocznie przez Biuro Międzynarodowe.
- c) Nowe opłaty stosuje się poczynając od daty określonej zgodnie z punktem (a), pod warunkiem że jeżeli zmiana polega na podniesieniu wysokości opłat lub jeżeli żadna data nie jest wskazana, nowe opłaty stosuje się począwszy od trzydziestego dnia, licząc od ogłoszenia zmiany przez Biuro Międzynarodowe.

Zasada 12bis

Obliczanie terminów

12 bis.1. Okresy wyrażone w latach

Jeżeli okres wyrażony jest jako jeden rok lub określona liczba lat, obliczanie rozpoczyna się od dnia następującego po dniu, w którym miało miejsce dane zdarzenie, i okres ten upływa w odpowiednim kolejnym roku, w miesiącu o tej samej nazwie i w dniu mającym tę samą datę co miesiąc i dzień, w którym miało miejsce to zdarzenie, z tym że jeżeli w odpowiednim następnym miesiącu nie ma dnia z tą samą datą, okres upływa ostatniego dnia tego miesiąca.

12 bis.2. Okresy wyrażone w miesiącach

Jeżeli okres wyrażony jest jako jeden miesiąc lub określona liczba miesięcy, obliczanie rozpoczyna się od dnia następującego po dniu, w którym miało miejsce dane zdarzenie, i okres ten upływa w odpowiednim kolejnym miesiącu, w dniu mającym tę samą datę co dzień, w którym miało miejsce to zdarzenie, pod warunkiem że jeżeli w odpowiednim następnym miesiącu nie ma dnia o tej samej dacie, okres upływa ostatniego dnia tego miesiąca.

12 bis.3. Okresy wyrażone w dniach

Jeżeli okres wyrażony jest określoną liczbą dni, obliczanie rozpoczyna się od dnia następującego po dniu, w którym miało miejsce dane zdarzenie, i okres ten upływa w ostatnim dniu obliczania.

Zasada 13

Publikacja dokonywana przez Biuro Międzynarodowe

13.1. Forma publikacji

Każda publikacja dokonywana przez Biuro Międzynarodowe, o której mowa w traktacie lub niniejszym Regulaminie, jest dokonywana w miesięcznym wydawnictwie Biura Międzynarodowego, które wskazane jest w Konwencji Paryskiej o ochronie własności przemysłowej.

13.2. Treść

- a) Co najmniej w pierwszym numerze rocznym wspomnianego wydawnictwa publikowana jest aktualna lista organów depozytu międzynarodowego, która wskazuje w stosunku do

- każdego z nich typy drobnoustrojów, które mogą być w nich deponowane, i wysokość opłat przez nie pobieranych.
- b) Kompletne informacje dotyczące każdego z niżej wymienionych faktów są publikowane tylko jeden raz w pierwszym numerze wspomnianego wydawnictwa, które jest publikowane po zaistnieniu danego faktu:
- (i) każde nadanie, utrata lub ograniczenie statusu organu depozytu międzynarodowego i środki podjęte w związku z tą utratą lub ograniczeniem;
 - (ii) każde rozszerzenie, o którym mowa w zasadzie 3.3;
 - (iii) każde zaniechanie wykonywania funkcji organu depozytu międzynarodowego, każda odmowa akceptowania niektórych typów drobnoustrojów i środki podjęte w związku z tym zaniechaniem lub odmową;
 - (iv) każda zmiana opłat pobieranych przez organ depozytu międzynarodowego;
 - (v) każdy wymóg, o którym dokonano zawiadomienia zgodnie z zasadą 6.3 pkt (b) i każda jego zmiana.

Zasada 14

Wydatki delegacji

14.1. Pokrycie wydatków

Wydatki każdej delegacji uczestniczącej w posiedzeniu Zgromadzenia lub komitetu, grupy roboczej bądź w innym posiedzeniu rozpatrującym zagadnienia leżące w kompetencji Związku ponoszone są przez Państwo lub organizację, które(a) ją wyznaczyło(a).

Zasada 15

Brak quorum Zgromadzenia

15.1. Głos złożony korespondencyjnie

- a) W przypadku przewidzianym w artykule 10 ust. 5 pkt (b) Dyrektor Generalny zawiadamia o każdej decyzji Zgromadzenia (innej niż decyzja dotycząca procedury Zgromadzenia) Umawiające się Państwa, które nie były reprezentowane podczas podejmowania decyzji, prosząc je o oddanie na piśmie ich głosu lub powiadomienie o wstrzymaniu się od głosowania w terminie 3 miesięcy licząc od daty wspomnianego zawiadomienia.
- b) Jeżeli z upływem tego terminu liczba Umawiających się Państw, które w ten sposób oddały swój głos lub wstrzymały się od jego oddania, osiągnie liczbę Umawiających się Państw, których brakowało, aby quorum mogło być osiągnięte podczas podejmowania decyzji, decyzja nabiera mocy, jeśli równocześnie została także osiągnięta wymagana większość.

CZŁONKOWIE UNII BUDAPESZTANSKIEJ

Stan z 01.03.2000

Państwo	Data przystąpienia do Unii
Australia	7 lipiec 1987
Austria	26 kwiecień 1984
Belgia	15 grudzień 1983
Bułgaria	19 sierpień 1980
Kanada	21 wrzesień 1996
Chiny	1 lipiec 1995
Chorwacja	25 luty 2000
Kuba	19 luty 1994
Czeska Republika	1 styczeń 1993
Dania	1 lipiec 1985
Estonia	14 wrzesień 1996
Finlandia	1 wrzesień 1985
Francja	19 sierpień 1980
Niemcy	20 styczeń 1981
Grecja	30 październik 1993
Węgry	19 sierpień 1980
Islandia	23 marzec 1995
Irlandia	25 grudzień 1999
Izrael	26 kwiecień 1996
Włochy	23 marzec 1986
Japonia	19 sierpień 1980
Łotwa	29 grudzień 1994
Liechtenstein	19 sierpień 1981
Litwa	9 maj 1998
Monako	23 styczeń 1999
Holandia	2 lipiec 1987
Norwegia	1 styczeń 1986
Filipiny	21 październik 1981
Polska	22 wrzesień 1993
Portugalia	16 październik 1997
Republika Korei	28 marzec 1988
Republika Mołdawii	25 grudzień 1991
Rumunia	25 wrzesień 1999
Federacja Rosyjska	22 kwiecień 1981
Singapur	23 luty 1995
Słowacja	1 styczeń 1993
Słowenia	12 marca 1998
Afryka Południowa	14 lipiec 1997
Hiszpania	19 marzec 1981
Szwecja	1 październik 1983
Szwajcaria	19 sierpień 1981
Tadżykistan	25 grudzień 1991

Trynidad i Tobago	10 marzec 1994
Turcja	30 listopad 1998
Ukraina	2 luty 1997
Wielka Brytania	29 grudzień 1980
Stany Zjednoczone Ameryki	19 sierpień 1980
Jugosławia	25 luty 1994

Następujące międzynarodowe organizacje własności przemysłowej zadeklarowały akceptację Artykułu 9/1/a Traktatu Budapesztańskiego.

Organizacja	Data deklaracji
Europejska Organizacja Patentowa (EPO)	26 listopad 1980
Afrykańska Organizacja Regionalna Własności Przemysłowej	10 listopad 1998